

PERLEMBAGAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM  
(Perintah di bawah bab 83(3))

PERINTAH PENDAFTARAN AHLI FARMASI, 2001

SUSUNAN BAB-BAB

**Bab**

1. Gelaran, permulaan kuatkuasa dan gelaran panjang.
2. Tafsiran.
3. Penubuhan dan perlembagaan Lembaga.
4. Mesyuarat Lembaga.
5. Pendaftar Ahli Farmasi.
6. Daftar ahli farmasi.
7. Orang-orang yang layak untuk didaftarkan.
8. Permohonan untuk pendaftaran.
9. Pengeluaran sijil-sijil pendaftaran.
10. Sekatan terhadap penggunaan gelaran-gelaran tertentu.
11. Catatan kelayakan yang lebih tinggi.
12. Penyiaran daftar dan anggapan.
13. Perubahan butir-butir dalam daftar.
14. Pengekalan nama dalam daftar.
15. Sijil tahunan.
16. Pengeluaran nama dari daftar.
17. Kuasa-kuasa Lembaga untuk membatalkan sijil tahunan dan mengeluarkan nama dari daftar.
18. Pemasukan balik.

19. Rayuan terhadap pengeluaran dari daftar atau keengganan untuk mendaftarkan.
20. Lantikan dan kuasa-kuasa Pemeriksa.
21. Pengecualian.
22. Pindaan Jadual.
23. Pendaftaran palsu.
24. Kesalahan-kesalahan.
25. Aturan-aturan.

**JADUAL — Bayaran**

*[The following text is extremely faint and largely illegible. It appears to be a table or list of fees, but the specific details cannot be discerned.]*

Bil. S 21

**PERLEMBAGAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**  
(Perintah di bawah bab 83(3))

**PERINTAH PENDAFTARAN AHLI FARMASI, 2001**

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh ceraihan (3) bab 83 dari Perlembagaan Negara Brunei Darussalam, maka Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan dengan ini membuat Perintah yang berikut —

**Gelaran, permulaan kuatkuasa dan gelaran panjang.**

1. (1) Perintah ini boleh digelar sebagai Perintah Pendaftaran Ahli Farmasi, 2001 dan hendaklah mula berjalan kuatkuasanya pada suatu tarikh yang akan ditetapkan oleh Menteri dengan titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan dengan kenyataan dalam *Warta Kerajaan*.

(2) Gelaran panjang Perintah ini adalah "Suatu Perintah bagi memperuntukkan pendaftaran ahli-ahli farmasi dan bagi maksud-maksud yang berhubung dengannya".

**Tafsiran.**

2. Dalam Perintah ini, melainkan jika maksudnya berkehendakkan makna yang lain —

"sijil tahunan" bermakna sijil yang disebut dalam ceraihan (1) bab 15;

"Lembaga" bermakna Lembaga Farmasi yang ditubuhkan di bawah bab 3;

"Pengerusi" bermakna orang yang dilantik sebagai Pengerusi Lembaga;

"Menteri" bermakna Menteri Kesihatan;

"daftar" bermakna daftar ahli-ahli farmasi yang diselenggarakan menurut bab 6;

"ahli farmasi berdaftar" bermakna seseorang yang namanya telah didaftarkan dalam daftar;

"Pendaftar" bermakna Pendaftar Ahli Farmasi yang disebut dalam bab 5.

**Penubuhan dan perlembagaan Lembaga.**

3. (1) Bagi maksud-maksud Perintah ini, adalah dengan ini ditubuhkan Lembaga Farmasi yang terdiri daripada —

- (a) Pengarah Perkhidmatan Farmasi *kerana jawatan*, yang akan menjadi Pengerusi; dan
- (b) tidak kurang daripada 4 orang ahli lain yang akan dilantik oleh Menteri, iaitu orang-orang yang layak memohon untuk didaftarkan di bawah Perintah ini, sekurang-kurangnya seorang daripada mereka adalah dalam perkhidmatan swasta.

(2) Tempoh lantikan ahli-ahli, selain daripada Pengerusi, adalah 3 tahun, tetapi ahli-ahli tersebut adalah layak untuk dilantik semula.

(3) Dengan tidak menghiraukan cerai (2), Menteri boleh, pada bila-bila masa, atas budibicaranya, menggantung atau menamatkan lantikan mana-mana ahli Lembaga, selain daripada Pengerusi, dan boleh melantik orang lain bagi menggantikannya atau bagi menggantikan mana-mana ahli yang bersara, mati, mengosongkan jawatannya, atau yang, pada masa itu, tidak dapat bertindak atau yang tidak hadir tiga kali berturut-turut dalam mesyuarat Lembaga tanpa sebab yang mungkin difikirkan munasabah oleh Menteri; dan setiap orang yang dilantik demikian hendaklah memegang jawatan bagi tempoh lantikan yang selebihnya orang yang digantikannya itu.

(4) Segala perbuatan yang dilakukan oleh Lembaga adalah, walaupun terdapat sebarang kekosongan dalam Lembaga atau walaupun selepas itu didapati terdapat kecacatan dalam lantikan mana-mana orang yang dikatakan menjadi ahlinya, sah seolah-olah kekosongan atau kecacatan tersebut tidak wujud.

**Mesyuarat Lembaga.**

4. (1) Semasa ketiadaan Pengerusi dalam mana-mana mesyuarat Lembaga, ahli-ahli yang hadir hendaklah memilih daripada kalangan mereka sendiri seseorang untuk menjadi pengerusi bagi mesyuarat tersebut.

(2) Pengerusi mesyuarat hendaklah mempunyai undi asal dan juga undi pemutus.

(3) Lembaga hendaklah bermesyuarat di tempat-tempat dan masa-masa sebagaimana yang mungkin ditetapkan oleh Pengerusi, dan semasa mesyuarat tiga orang ahli hendaklah membentuk korum.

(4) Tiada urusan boleh dijalankan semasa mesyuarat melainkan jika korum hadir.

(5) Tertakluk kepada peruntukan-peruntukan Perintah ini, Lembaga boleh menentukan prosedurnya sendiri.

(6) Lembaga hendaklah menyebabkan supaya rekod-rekod prosidingnya yang betul disimpan.

**Pendaftar Ahli Farmasi.**

5. Pengarah Perkhidmatan Farmasi adalah Pendaftar Ahli Farmasi, yang akan bertanggungjawab terhadap penyelenggaraan dan penyimpanan daftar dan pelaksanaan kewajipan-kewajipan lain berhubung dengannya sebagaimana yang mungkin diperlukan.

**Daftar ahli farmasi.**

6. Bagi maksud-maksud Perintah ini, suatu daftar ahli-ahli farmasi hendaklah dalam bentuk sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga dan hendaklah mengandungi nama-nama dan alamat-alamat, dan butir-butir lain, jika ada, sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga, semua orang yang didaftarkan di dalamnya.

**Orang-orang yang layak untuk didaftarkan.**

7. Tertakluk kepada Perintah ini, orang-orang yang berikut adalah berhak untuk didaftarkan di bawah Perintah ini —

(a) mana-mana orang lain yang bekerja sebagai ahli farmasi dengan Kerajaan pada tarikh permulaan kuatkuasa Perintah ini;

(b) mana-mana orang lain yang memegang sebarang kelayakan yang diberikan berkaitan dengan farmasi —

(i) yang diiktiraf sebagai berhak untuk mendaftar dengan Royal Pharmaceutical Society of Great Britain dan yang merupakan pemegang kelayakan lain dalam farmasi sebagaimana yang mungkin diisytiharkan oleh Lembaga, dengan kenyataan dalam *Warta Kerajaan*, sebagai kelayakan yang dibenarkan bagi maksud bab ini;

(ii) yang telah mematuhi syarat-syarat sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga;

(iii) yang telah memuaskan hati Lembaga pada suatu peperiksaan dalam farmasi forensik bahawa dia layak untuk didaftarkan di bawah Perintah ini.

**Permohonan untuk pendaftaran.**

8. (1) Mana-mana orang yang layak untuk didaftarkan di bawah Perintah ini boleh memohon kepada Lembaga untuk pendaftaran. Setiap permohonan tersebut hendaklah dibuat dalam borang dan mengikut cara dan disertakan dengan dokumen-dokumen, gambar-gambar dan butir-butir, sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga.

(2) Apabila orang itu telah mematuhi kehendak-kehendak cerai (1) dan telah membayar bayaran yang ditetapkan dalam Jadual, Pengerusi hendaklah, tertakluk kepada cerai (2) bab 9, mencatatkan namanya dalam daftar.

(3) Lembaga boleh enggan mencatatkan dalam daftar nama mana-mana orang yang, pada pendapat Lembaga —

(a) tidak mempunyai kelakuan dan reputasi yang baik; atau

(b) tidak mampu menjalankan kewajipan-kewajipan ahli farmasi dengan berkesan di Negara Brunei Darussalam.

(4) Tiada sesiapa pun boleh didaftarkan melainkan jika dia telah mencapai umur 21 tahun.

**Pengeluaran sijil-sijil pendaftaran.**

9. (1) Jika seseorang telah meminta supaya namanya dicatatkan dalam daftar menurut cerai (2) bab 8, Lembaga hendaklah mengeluarkan kepadanya sijil pendaftaran dalam bentuk sebagaimana yang mungkin ditentukan olehnya.

(2) Jika seseorang telah meminta supaya namanya dicatatkan dalam daftar tertakluk kepada sebarang sekatan dan syarat, sekatan-sekatan dan syarat-syarat tersebut hendaklah dicatatkan dalam sijil pendaftarannya dan sijil yang dicatatkan demikian hendaklah berkuatkuasa tertakluk kepada sekatan-sekatan dan syarat-syarat tersebut.

(3) Berkaitan dengan tahun sijil pendaftaran itu dikeluarkan, sijil tersebut hendaklah dianggap sebagai sijil tahunan yang dikeluarkan di bawah bab 15 dan peruntukan-peruntukan Perintah ini berkenaan dengan sijil-sijil tahunan hendaklah dikenakan kepadanya.

**Sekatan terhadap penggunaan gelaran-gelaran tertentu.**

10. (1) Tiada sesiapa pun boleh, melainkan jika dia didaftarkan, memakai atau menggunakan nama atau gelaran ahli kimia farmaseutikal, ahli farmaseutikal, druggist, ahli kimia, ahli farmasi, ahli apotekari atau sebarang perkataan lain dalam mana-mana bahasa yang mempunyai makna yang sama atau serupa atau sama maksudnya, atau memakai atau menggunakan berhubung dengan penjualan

barang-barang secara runcit nama atau gelaran ahli kimia dispensari atau sebarang nama, gelaran, lambang atau perihalan lain yang membayangkan bahawa dia atau mana-mana orang yang digaji olehnya adalah didaftarkan atau bahawa dia atau orang lain itu layak untuk didaftarkan.

(2) Seseorang yang bertindak dengan melanggar cerai (1) adalah melakukan suatu kesalahan dan boleh apabila sabit kesalahan dikenakan suatu denda yang tidak melebihi dari \$1,000 dan denda tambahan sebanyak \$100 bagi setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan setelah disabitkan kesalahan.

**Catatan kelayakan yang lebih tinggi.**

11. Setiap orang yang didaftarkan di bawah Perintah ini yang telah memperolehi sebarang kelayakan farmaseutikal yang lebih tinggi dari kelayakan yang berkaitan dengannya dia telah didaftarkan adalah berhak untuk meminta supaya kelayakan yang lebih tinggi itu dimasukkan dalam daftar sebagai ganti atau sebagai tambahan kepada kelayakan yang didaftarkan dahulunya, tanpa membayar sebarang bayaran tambahan.

**Penyiaran daftar dan anggapan.**

12. (1) Pendaftar hendaklah menyiarkan dalam *Warta Kerajaan*, dengan seberapa segera yang boleh dilaksanakan selepas 1 haribulan Januari pada setiap tahun dan pada masa yang lain sebagaimana yang mungkin dianggapnya perlu, suatu senarai yang mengandungi nama-nama, alamat-alamat, kelayakan-kelayakan dan tarikh-tarikh kelayakan semua ahli farmasi berdaftar.

(2) Dalam sebarang prosiding —

- (a) penyiaran suatu senarai di bawah cerai (1) hendaklah menjadi keterangan *prima facie* bahawa orang-orang yang namanya terdapat di dalamnya adalah ahli farmasi berdaftar;
- (b) sijil tahunan yang dikeluarkan menurut bab 15 boleh diterima sebagai keterangan *prima facie* bahawa orang yang dinamakan di dalamnya sebagai ahli farmasi berdaftar adalah seorang ahli farmasi berdaftar; dan
- (c) sijil yang ditandatangani oleh Pendaftar bahawa nama seseorang telah dicatatkan atau dikeluarkan dari daftar hendaklah menjadi keterangan muktamad bahawa orang itu didaftarkan atau tidak didaftarkan di bawah Perintah ini, mengikut mana yang berkenaan.

**Perubahan butir-butir dalam daftar.**

13. Pendaftar hendaklah memasukkan dalam daftar sebarang perubahan nama, alamat atau butir-butir lain mana-mana ahli farmasi berdaftar yang mungkin sampai ke pengetahuannya.

**Pengekalan nama dalam daftar.**

14. (1) Setiap ahli farmasi berdaftar yang berhasrat untuk dikekalkan dalam daftar hendaklah, sebelum 30 haribulan November tahun sebelumnya dan setelah bayaran yang ditetapkan dalam Jadual dibayar, membuat permohonan dalam borang sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga untuk pengekalan tersebut.

(2) Ahli farmasi berdaftar yang membuat permohonan dan bayaran menurut ceraiian (1) hendaklah meminta supaya namanya dikekalkan dalam daftar.

(3) Seseorang yang gagal membuat permohonan menurut ceraiian (1) tetapi yang kemudiannya berbuat demikian dan membayar bayaran yang ditetapkan yang disebut dalam ceraiian itu dan bayaran tambahan, jika ada, sebagaimana yang mungkin ditetapkan dalam Jadual adalah, tertakluk kepada bab 17, berhak untuk meminta supaya namanya dikekalkan dalam daftar pada tahun tersebut.

**Sijil tahunan.**

15. (1) Setelah membuat permohonan dan setelah bayaran yang ditetapkan menurut bab 14 dibayar, pemohon adalah, tertakluk kepada Perintah ini, berhak mendapat sijil yang memperakui bahawa dia didaftarkan di bawah Perintah ini.

(2) Sijil tahunan hendaklah dalam borang sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga.

(3) Tertakluk kepada ceraiian (4), sijil tahunan hendaklah dikeluarkan oleh Pendaftar dan hendaklah berkuatkuasa mulai dari tarikh ia dikeluarkan sehingga penghujung tahun.

(4) Jika nama seseorang, yang kepadanya sijil tahunan telah dikeluarkan di bawah bab ini, dikeluarkan dari daftar di bawah bab-bab 16 atau 17, sijil tahunan itu adalah tidak lagi sah.

**Pengeluaran nama dari daftar.**

16. (1) Pendaftar hendaklah mengeluarkan dari daftar nama dan butir-butir lain ahli farmasi berdaftar yang —

(a) telah mati;

- (b) telah gagal membuat permohonan bagi pengekalannya dalam daftar sebelum tamat tempoh tahun namanya itu —
  - (i) didaftarkan di bawah cerai (2) bab 8;
  - (ii) dikekalkan dalam daftar di bawah cerai (2) bab 14; atau;
  - (iii) dimasukkan balik dalam daftar di bawah cerai (1) bab 18;
- (c) telah gagal memberitahu Pendaftar mengenai perubahan alamat perniagaannya atau telah tidak memberikan kepadanya alamat di Negara Brunei Darussalam di mana dia boleh dijumpai; atau
- (d) telah didaftarkan dengan silap tentang kelayakannya untuk pendaftaran.

(2) Bagi maksud-maksud perenggan (c) cerai (1), seseorang yang gagal mengakui dalam masa 3 bulan dari tarikh penghantaran, penerimaan surat berdaftar yang dialamatkan kepadanya di alamat terakhir yang diberikan olehnya kepada Pengerusi, hendaklah dianggap telah tidak memberikan kepada Pendaftar alamat di bawah cerai tersebut.

**Kuasa-kuasa Lembaga untuk membatalkan sijil tahunan dan mengeluarkan nama dari daftar.**

17. (1) Tertakluk kepada bab ini, Lembaga boleh mengarahkan supaya sijil tahunan dibatalkan dan nama dan butir-butir lain ahli farmasi berdaftar dikeluarkan dari daftar jika —

- (a) dia telah disabitkan atas suatu kesalahan yang melibatkan penipuan atau ketidakjujuran;
- (b) dia telah disabitkan atas suatu kesalahan di bawah Perintah ini;
- (c) pendaftarannya telah diperolehi dengan penipuan atau salah nyata;
- (d) kelayakannya untuk pendaftaran di bawah bab 7 telah ditarik balik atau dibatalkan oleh pihak berkuasa yang melaluinya kelayakan itu diperolehi atau pihak berkuasa yang memberinya;
- (e) dia telah didapati bersalah melakukan suatu perbuatan atau kelakuan yang tidak senonoh yang menyebabkannya, setelah Lembaga menjalankan siasatan yang sewajarnya, pada pendapat Lembaga, tidak layak untuk menjadi ahli farmasi; atau
- (f) pada pendapat Lembaga bahawa dia tidak dapat menjalankan kewajipan-kewajipan ahli farmasi dengan berkesan di Negara Brunei Darussalam.

(2) Tiada arahan boleh diberikan di bawah cerai (1) melainkan jika Lembaga telah memberi kepada ahli farmasi berdaftar yang disebut dalam arahan itu peluang untuk didengar sama ada sendirian atau melalui peguam.

(3) Suatu arahan di bawah cerai (1) tidaklah boleh berkuatkuasa sehingga tamat tempoh satu bulan dari tarikh arahan tersebut telah disampaikan kepada ahli farmasi berdaftar yang disebut dalam arahan itu atau, jika suatu rayuan terhadap arahan itu telah dibuat kepada Menteri di bawah bab 19, sehingga rayuan itu telah diputuskan atau ditarik balik.

(4) Jika suatu arahan di bawah cerai (1) berkuatkuasa, Pendaftar hendaklah membuat perubahan dalam daftar sebagaimana yang perlu untuk menguatkuasakan arahan tersebut.

#### **Pemasukan balik.**

18. (1) Jika nama seseorang telah dikeluarkan dari daftar di bawah perenggan (c) cerai (1) bab 16, Lembaga hendaklah setelah menerima maklumat yang dikehendaki, memasukkan balik namanya itu dalam daftar atas permohonan dalam borang sebagaimana yang mungkin ditentukan oleh Lembaga dan setelah bayaran yang ditetapkan dalam Jadual dibayar.

(2) Jika suatu nama yang dikeluarkan dari daftar di bawah perenggan (b) atau (c) cerai (1) bab 16 telah dimasukkan balik, pemasukan balik itu hendaklah, jika Lembaga mengarahkan demikian, berkuatkuasa mulai dari tarikh pengeluaran nama tersebut.

#### **Rayuan terhadap pengeluaran dari daftar atau keengganan untuk mendaftarkan.**

19. Mana-mana orang yang tidak puas hati dengan pengeluaran namanya dari daftar, atau dengan sebarang keengganan atau kegagalan untuk mencatatkan namanya dalam daftar, atau dengan sebarang keengganan untuk mengeluarkan kepadanya sijil tahunan, atau dengan pembatalan sijil tahunannya, boleh merayu kepada Menteri yang keputusannya adalah muktamad.

#### **Lantikan dan kuasa-kuasa Pemeriksa.**

20. (1) Menteri boleh melantik beberapa orang untuk menjadi Pemeriksa sebagaimana yang mungkin dianggapnya perlu bagi maksud-maksud Perintah ini.

(2) Apabila seseorang Pemeriksa mempunyai sebab yang munasabah untuk mempercayai bahawa sebarang kesalahan di bawah Perintah ini telah atau sedang dilakukan di mana-mana bangunan atau berhubung dengan sebarang perniagaan yang dijalankan di mana-mana bangunan, dia boleh, pada setiap masa yang munasabah, memasuki bangunan tersebut dan boleh menggeledah dan memeriksa bangunan tersebut dan boleh memeriksa, memindah dan menahan mana-mana

buku, dokumen atau barang lain yang dijumpai di dalamnya yang pada pendapat Pemeriksa tersebut boleh memberi keterangan mengenai berlakunya suatu kesalahan terhadap Perintah ini dan boleh menghendaki mana-mana orang yang menjalankan atau menguruskan sebarang perniagaan menyimpan, menjual runcit, mendispensing atau menyebatkan sebarang racun, sebarang bahan atau produk yang dinyatakan dalam Jadual Pertama Kepada Akta Penyalahgunaan Dadah (Penggala 27) atau sebarang bahan terapeutik lain supaya mengemukakan untuk pemeriksaannya sebarang sijil yang dikeluarkan kepada orang itu atau majikannya di bawah Perintah ini.

(3) Mana-mana orang yang menghalang atau mengadang seseorang Pemeriksa dalam melaksanakan kewajipan-kewajipannya di bawah Perintah ini adalah melakukan suatu kesalahan.

**Pengecualian.**

21. Ahli farmasi berdaftar dalam jawatan awam adalah dikecualikan dari membayar sebarang bayaran yang ditetapkan menurut Perintah ini.

**Pindaan Jadual.**

22. Menteri, dengan titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan, boleh dengan perintah yang disiarkan dalam *Warta Kerajaan* meminda Jadual.

**Pendaftaran palsu.**

23. Seseorang yang, dalam suatu permohonan untuk pendaftaran di bawah Perintah ini, membuat, mengeluarkan atau menyebabkan untuk dibuat atau dikeluarkan, sebarang pernyataan, sijil atau pengakuan yang tidak benar atau palsu, sama ada secara lisan atau secara bertulis, dan mana-mana orang yang dengan mengetahui membantu atau menolongnya adalah melakukan suatu kesalahan dan boleh apabila sabit kesalahan dikenakan suatu denda yang tidak melebihi dari \$1,000, dihukum penjara selama suatu tempoh yang tidak melebihi dari satu tahun atau kedua-duanya sekali.

**Kesalahan-kesalahan.**

24. Mana-mana orang yang melanggar atau gagal mematuhi sebarang peruntukan Perintah ini atau sebarang aturan yang dibuat di bawahnya di mana tiada hukuman khas diperuntukkan adalah melakukan suatu kesalahan dan boleh apabila sabit kesalahan dikenakan suatu denda yang tidak melebihi dari \$1,000, dihukum penjara selama suatu tempoh yang tidak melebihi dari satu tahun atau kedua-duanya sekali.

**Aturan-aturan.**

25. Menteri boleh, dengan titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan, membuat aturan-aturan untuk menjalankan pada amnya matlamat-matlamat dan maksud-maksud Perintah ini.

<b>JADUAL</b>	<b>bab-bab 8, 14 dan 18</b>
<b>Bayaran</b>	
Bayaran pendaftaran	\$200
Bayaran pengekalan	\$100
Bayaran pemasukan balik	\$150

Diperbuat pada hari ini 21 haribulan Zulkaedah, Tahun Hijrah 1421 bersamaan dengan 15 haribulan Februari, 2001 di Istana Nurul Iman Beta, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

**KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA  
PADUKA SERI BAGINDA SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**